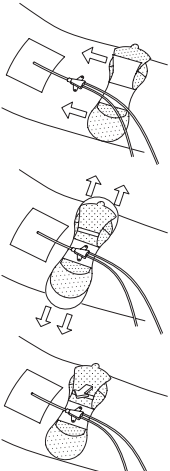


INSTRUCTIONS

EN
English

1. Select the area for the placement of the Grip-Lok. Note: catheter, tube or line should be already placed/inserted.
2. Prepare the skin according to the standard hospital protocol for dressing application. Skin prep or hair removal may be required on some patients for better adhesion.
3. Open the top flap and slide the Grip-Lok under the catheter, tube or line, centering it above the adhesive area.
4. Pull the paper backing from one side of the Grip-Lok, then the other, to secure in desired position on the skin.
5. Remove the interior liner to expose the adhesive areas.
6. Place the catheter, tube or line in the center of the exposed adhesive.
7. Secure top flap over the catheter, tube or line and apply gentle pressure to the center fabric area over the adhesive.

Direction: for added skin protection, use skin prep pad prior to application of stabilization device.
Note: Replace securement device if soiled or saturated in fluid or if device shows signs of wear or damage.
Note: Use of an alcohol swab may help removal of securement device from the skin.
Note: re-use of this device may change its mechanical or biological features and may cause device failure, allergic reactions or bacterial infections.
Note: Hypoallergenic.



2020-11-01



TIDI® Products, LLC
570 Enterprise Drive
Neenah, WI 54956 USA

Phone: +1 920 751 4300
tidiproducts.com/securement

CE 2797

EC REP

MDSS GmbH
Schiffgraben 41
30175 Hannover Germany

Grip-Lok is a registered trademark of TIDI Products, LLC.



Universal Securement Device

REF	Description
3300MWA	Medium Universal Securement with Wide silicone adhesive area

3300MW	Medium Universal Securement with Wide silicone adhesive area
--------	--

STERILE R



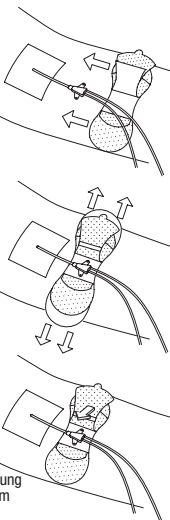
44U00010 Rev. 00

GEBRAUCHSANLEITUNG

DE
German

1. Den Bereich auswählen, in dem der Grip-Lok angebracht werden soll. Hinweis: Der Katheter, Schlauch bzw. die Sonde sollten bereits eingeführt sein.
2. Die Haut entsprechend den Krankenhausstandardrichtlinien für Verbände vorbereiten. Bei einigen Patienten kann eine Hautvorbereitung bzw. Haarentfernung für bessere Haftung notwendig sein.
3. Die obere Lasche öffnen und den Grip-Lok unter den Katheter, Schlauch oder die Sonde schieben und diese/n mittig oberhalb der Klebefläche ausrichten.
4. Die Papierrückseite des Grip-Lok zuerst auf einer Seite abziehen, dann auf der anderen, um diesen in der gewünschten Position an der Haut anzukleben.
5. Die innere Einlage entfernen, um die Klebeflächen freizulegen.
6. Den Katheter, Schlauch oder die Sonde in der Mitte des freiliegenden Klebestreifens platzieren.
7. Die obere Lasche über dem Katheter, dem Schlauch oder der Sonde ankleben und sanften Druck auf den mittleren Klettverschluss über dem Klebestreifen ausüben.

Anleitung: Für zusätzlichen Schutz der Haut vor der Applikation der Sicherungsvorrichtung einen Hautvorbereitungstupfer verwenden.
Hinweis: Die Sicherungsvorrichtung muss ausgetauscht werden, wenn sie verunreinigt oder in einer Flüssigkeit gesättigt ist, oder wenn die Vorrichtung Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigung aufweist.
Hinweis: Die Entfernung der Sicherungsvorrichtung von der Haut wird durch einen Tupfer mit sterilem Wasser erleichtert.
Hinweis: Eine Wiederverwendung dieser Vorrichtung kann die mechanischen oder biologischen Eigenschaften derselben verändern und einen Defekt der Vorrichtung, allergische Reaktionen oder bakterielle Infektionen zur Folge haben.
Hinweis: Hypoallergen.

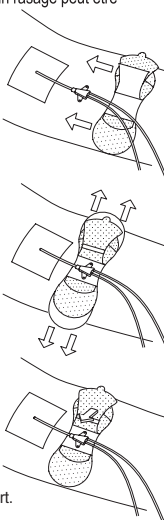


MODE D'EMPLOI

FR
French

1. Choisir la zone de mise en place du Grip-Lok. Remarque : le cathéter, la ligne ou la tubulure doivent avoir été mis en place/insérés au préalable.
2. Préparer la peau selon le protocole standard de pansement de l'hôpital. Une préparation de la peau ou un rasage peut être nécessaire chez certains patients pour une meilleure adhérence.
3. Ouvrir le rabat supérieur et glisser le Grip-Lok sous le cathéter, la ligne ou la tubulure, en centrant celui-ci au-dessus de la surface adhésive.
4. Tirer le papier protecteur d'un côté du Grip-Lok, puis de l'autre côté, afin de le coller sur la peau dans la position souhaitée.
5. Retirer le film intérieur pour exposer les surfaces adhésives.
6. Placer le cathéter, la ligne ou la tubulure au centre de la surface adhésive inférieure.
7. Fixer le rabat supérieur sur le cathéter, la ligne ou la tubulure et appuyer légèrement au centre de la partie en tissu sur la surface adhésive.

Mode d'emploi : pour une meilleure protection cutanée, utiliser un tampon de préparation de la peau avant d'appliquer le dispositif de stabilisation.
Remarque: Remplacer le dispositif de fixation s'il est sale ou saturé de liquide, ou s'il présente des signes d'usure ou des dommages.
Remarque: La réutilisation de ce dispositif risque d'altérer ses caractéristiques mécaniques ou biologiques et peut causer sa défaillance, des réactions allergiques ou des infections bactériennes.
Remarque: Hypoallergénique.

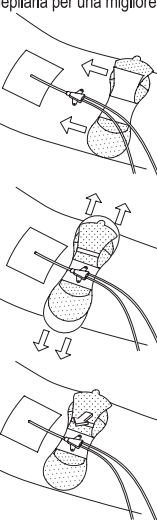


ISTRUZIONI

IT
Italian

1. Selezionare l'area di posizionamento del Grip-Lok. Nota: il catetere, il tubo o la linea dovranno essere già collocati/inserti.
2. Preparare la cute seguendo il protocollo ospedaliero standard per l'applicazione delle medicazioni. In alcuni pazienti può rendersi necessario preparare la cute o depilarla per una migliore adesione.
3. Aprire il lembo superiore e fare scivolare il Grip-Lok sotto il catetere, il tubo o la linea, centrandolo al di sopra dell'area adesiva.
4. Tirare via il rivestimento di carta da un lato del Grip-Lok, quindi dall'altro, per fissarlo sulla cute nella posizione desiderata.
5. Rimuovere il rivestimento interno per esporre le aree adesive.
6. Posizionare il catetere, il tubo o la linea al centro dell'area adesiva esposta.
7. Fissare il lembo superiore sul catetere, sulla linea o sul tubo e applicare una delicata pressione al centro dell'area in tessuto sopra l'adesivo.

Istruzioni: per proteggere ulteriormente la cute, servirsi di una salvietta per la preparazione della cute prima dell'applicazione del dispositivo di fissaggio.
Nota: sostituire il dispositivo di fissaggio se è sporco, saturo di fluido o se mostra segni di danni o usura.
Nota: l'utilizzo di un tampone imbevuto di alcol può agevolare l'rimozione del dispositivo dalla cute.
Nota: Il riutilizzo di questo dispositivo potrebbe cambiarne le caratteristiche meccaniche o biologiche e potrebbe causare il cedimento dell'impianto, reazioni allergiche o infezioni batteriche.
Nota: Ipoallergenico.

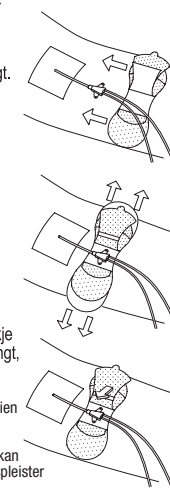


INSTRUCTIES

NL
Dutch

1. Kies een regio voor plaatsing van de Grip-Lok. Opmerking: de catheter, sonde of lijn moet al zijn geplaatst/ingebracht.
2. Prepareer de huid volgens het standaard klinisch protocol voor het aanbrengen van verbandmiddelen. Bij sommige patiënten kan huidpreparatie of ontharing noodzakelijk zijn om de adhesie te verbeteren.
3. Open het bovenste lipje en schuif de Grip-Lok onder de catheter, buis of lijn, zodat het midden boven het kleefveld ligt.
4. Trek het papieren deklaagje los, eerst van de ene zijkant van de Grip-Lok en dan van de andere, zodat de Grip-Lok in de gewenste positie op de huid wordt vastgeplakt.
5. Verwijder de binnenste dekstrip, zodat de kleefvlakken worden blootgelegd.
6. Plaats de catheter, sonde of lijn in het midden van het blootgelegde kleefvlak.
7. Plak het bovenste lipje over de catheter, sonde of lijn en oefen lichte druk uit op het middelste stuk klittenband op het kleefvlak.

Aanwijzing: gebruik een huidpreparatiedoeekje voordat u het stabilisatiehulpmiddel aanbrengt, om de bescherming van de huid te optimaliseren.
Opmerking: Vervang de bevestigingspleister indien deze vies of doornat is of als deze tekenen van slijtage of schade vertoont.
Opmerking: het gebruik van een alcoholdoekje kan het van de huidverwijderen van de bevestigingspleister vergemakkelijken.
Opmerking: Het is mogelijk dat hergebruik van dit hulpmiddel leidt tot verandering van de mechanische of biologische functies en tot falen van het hulpmiddel, allergische reacties of bacteriële infecties.
Opmerking: Hypoallergeen.

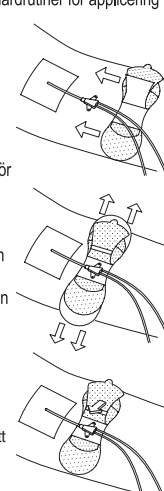


BRUKSANVISNING

SV
Swedish

1. Välj ut platsen där Grip-Lok ska sättas. Obs! Kateter, slang eller ledning ska redan vara placerad/insatt.
2. Preparera huden enligt sjukhusets standardrutiner för applicering av förband. På vissa patienter krävs hudrengöring eller hårborttagning för att förbättra vidhäftningsförmågan.
3. Öppna toppfliken och skjut in Grip-Lok under katetern, slangen eller ledningen så att den centreras över häftytan.
4. Dra av skyddspapperet från ena sidan av Grip-Lok och sedan från den andra, för att fästa den på önskad plats på huden.
5. Ta bort det inre skyddspapperet så att fästytorna exponeras.
6. Placera katetern, slangen eller ledningen mitt på den exponerade fästytan.
7. Sätt fast toppfliken över katetern, slangen eller ledningen och tryck varligt på textilområdet i mitten, över fästytan.

Anvisning: För ökat hudskydd, använd en servett med hudrengöringsmedel innan fästanelordningen sätts fast.
Obs! Byt ut fästanelordningen om den är smutsig eller blöt eller om anordningen visar tecken på att vara sliten eller skadad.
Obs! En alkoholsudd kan hjälpa till att avlägsna fästanelordningen från huden.
Obs! Återanvändning av det här förbandet kan ändra dess mekaniska och biologiska funktioner och kan leda till att det inte fungerar korrekt, allergiska reaktioner eller bakteriella infektioner.
Obs! Hypoallergen.



INSTRUCCIONES

ES
Spanish

1. Seleccione la zona donde se ha de colocar el Grip-Lok. Nota: el catéter, la sonda o la vía ya debe estar colocado o insertado.
2. Prepárese la piel de acuerdo con el protocolo habitual del hospital para la colocación de apósitos. En algunos pacientes puede ser necesario preparar la piel con un protector cutáneo o eliminar el vello para mejorar la adhesión.
3. Abra la solapa superior y deslice el Grip-Lok debajo del catéter, la sonda o la vía, centrándolo sobre la zona adhesiva.
4. Retire el papel de la parte posterior de uno de los lados del Grip-Lok, luego del otro, a fin de fijarlo en la posición deseada sobre la piel.
5. Retire la lámina protectora interior para dejar al descubierto las zonas adhesivas.
6. Coloque el catéter, la sonda o la vía en el centro del adhesivo expuesto.
7. Fije la solapa superior sobre el catéter, la sonda o la vía y presione suavemente en el centro de la zona de tela sobre el adhesivo.

Instrucciones: para proteger más la piel, us un protector cutáneo en toallitas antes de aplicar el dispositivo de estabilización.
Nota: reemplace el dispositivo de fijación si está sucio o mojado o si muestra signos de desgaste o daño.
Nota: utilizar un hisopo empapado en alcohol puede ayudar a retirar el dispositivo de fijación de la piel.
Nota: la reutilización de este dispositivo puede cambiar sus características mecánicas o biológicas y provocar fallos del dispositivo, reacciones alérgicas o infecciones bacterianas.
Nota: Hipoalergénico.

